

COMÉDIE  
CENTRE  
DRAMATIQUE  
NATIONAL  
GRAND EST  
ALSACE  
DE  
COLMAR

Z  
U  
S  
A  
M  
M  
E  
N

02  
06  
OCT  
25

♥ Compagnie EquiNote  
♥ Émilie Capliez

# GÉNÉRIQUE

---

**dramaturgie** Juliette de Beauchamp

**scénographie** Alban Ho Van

**lumière** Bruno Marsol

**costumes** Marion Kuenemann et Julie Keyser

**musique** David Koczij

**chorégraphie** Yan Raballand

**assistanat à la mise en scène** Denis Lejeune

**collaboration artistique** Sarah Dreyer et Vincent Welter

**avec** Perrine Delsalle, Sarah Dreyer, Alfred Gilleron, David Koczij, Simon Martin-Kantorowicz, Vincent Welter, les chevaux Apollon, Circo, Jasmin, Jet, Kamino, Popeye, Quimper, les chiens Coquine et Niro

# PRODUCTION

---

production Sur un air de Terre - Cie EquiNote

coproduction Comédie de Colmar - CDN Grand Est Alsace, Le Plongeur - Pôle national Cirque Le Mans, 13e sens Scène & Ciné - Obernai, Ville de Caen, Haras national d'Hennebont - Sellor, Communauté d'agglomération de Saint-Dié-des-Vosges, L'Azimut - Pôle national du cirque

soutien ministère de la Culture, Artcena, Collectivité européenne d'Alsace

avec la participation artistique du Jeune Théâtre National

La compagnie EquiNote est conventionnée par la Région Grand Est et la DRAC Grand Est.

Créé à la Comédie de Colmar du 2 au 6 octobre 2025.

# CONTACT PRESSE

---

**Agence Plan Bey**

Dorothee Duplan, Camille Pierrepont et Fiona Defolny

assistées de Thaïs Aymé et Anne-Sophie Taude

01 48 06 52 27 / bienvenue@planbey.com

**Comédie de Colmar - Centre dramatique national Grand Est Alsace**

**6 route d'Ingersheim - 68000 Colmar**

**comedie-colmar.com**

# SYNOPSIS

---

La compagnie EquiNote dresse son chapiteau à la Comédie de Colmar ! Mise en piste par Émilie Capliez, cette nouvelle création de cirque et théâtre équestre dissout la frontière entre l'humain et l'animal. Une quête d'harmonie entre sept chevaux, six artistes et deux chiens.

Sur la piste, les restes d'un banquet témoignent d'un lendemain de fête. C'est le petit matin, la journée de travail commence pour une troupe de circassien-nes et leurs animaux. Le public ne s'est pourtant pas trompé d'horaire, c'est bien le quotidien de ces artistes et leurs préparatifs du grand soir qu'on l'invite à découvrir. En mettant en scène l'envers des paillettes, Émilie Capliez ouvre une porte insolite sur l'univers du cirque et nous offre d'explorer l'intimité d'un travail d'équipe où humains et animaux créent ensemble. Entraînements, soins aux chevaux, gammes musicales, tout le labeur invisible, les doutes et les efforts deviennent ici spectacle. Les surprises jaillissent, tandis que s'enchaînent acrobaties, voltige, mât chinois. Créateur d'égal à égal avec l'humain, c'est l'animal qui inspire les scènes, par son caractère, son langage singulier. Ici une chorégraphie naît d'un moment de jeu avec les chiens, là un morceau de musique trouve son origine dans le souffle d'un cheval au galop. Quand arrive le grand soir, la magie est prête à opérer, l'atmosphère se fait onirique... et le public est plus que jamais invité à la fête !

## AUX ORIGINES DU PROJET

PAR LA COMPAGNIE EQUINOTE

---

Aux origines du projet, il y avait la crise sanitaire et notre nécessité, après avoir été divisé-es, éloigné-es, isolé-es, de réaffirmer notre conviction en un vivre-ensemble à reconstruire et à sauvegarder. Les premières questions que nous nous sommes posées, en sortant de la crise, ne se sont pas seulement portées sur les rapports que les différents confinements avaient empêchés et abîmés avec le public, mais aussi sur la relation qui existait entre nous et les animaux avec lesquels nous travaillions, les chiens et les chevaux. L'envie est née de questionner l'utopie que porte notre groupe d'une certaine forme « d'humanimalité », une communauté où la société inventerait de nouvelles relations aux non-humains et vivrait plus harmonieusement avec eux, parmi eux et à leurs côtés.

Le cirque équestre se trouve aujourd'hui à un tournant.

À l'échelle de notre vie de troupe, la présence des chevaux a pu, ces dernières années, être interrogée. Autour de nous, nous avons observé une radicalisation des débats autour du bien-être animal, menant à l'interdiction des animaux sauvages dans les cirques. Aujourd'hui, la présence des animaux domestiques sur les pistes française est elle aussi remise en cause. L'animal, élevé, sélectionné et partageant la vie et le travail avec les humains depuis des millénaires ne serait-il pas plus heureux en liberté, subvenant seul à ses besoins ? La place d'un cheval est-elle bien dans un cirque ? Ces évolutions interrogent directement notre relation aux animaux de la troupe, chevaux et chiens, et la raison de leurs présences à nos côtés.

# NOTE DE MISE EN PISTE

PAR ÉMILIE CAPLIEZ

---

## La rencontre avec la compagnie

EquiNote est une compagnie dont j'ai découvert le travail en 2019. J'avais alors été séduite par la générosité de leurs propositions artistiques et par la qualité du travail avec les chevaux. Leur présence et la manière dont ils participent au spectacle sont vecteurs d'une grande puissance émotionnelle et rendent compte de la singularité du dialogue construit entre les animaux et les humains, qui est le cœur même de l'identité de la compagnie.

Dans mes spectacles, j'ai toujours porté une attention forte à la place du corps et du mouvement, la danse et la musique faisant partie de mes premières émotions artistiques. J'ai toujours aimé collaborer avec des artistes issu-es d'autres disciplines et créer des rencontres et des croisements entre elles et eux et le théâtre. Cet espace de recherche est devenu central dans mon travail de création aujourd'hui. C'est pourquoi, lorsque Sarah Dreyer et Vincent Welter m'ont proposé de mettre en piste leur nouvelle création, j'ai accepté, même si cette invitation comportait bien des défis, car il s'agissait pour moi de quitter totalement la salle de théâtre pour aller à la rencontre du chapiteau, du cirque et de l'ensemble de l'équipe et des animaux qui la fondent. Ma première intuition a donc été de dialoguer avec l'équipe artistique pour mieux connaître et comprendre son univers, pour discerner leurs envies et les enjeux de cette nouvelle création.

## Une question s'est rapidement posée : comment écrit-on pour le cirque ?

J'ai proposé à Juliette de Beauchamp – dramaturge avec laquelle j'avais déjà collaboré – de m'accompagner dans cette recherche autour des thématiques qui se sont dégagées de nos premiers échanges : le rapport des artistes à la répétition et au spectaculaire, le genre de la comédie musicale, et surtout – car c'est une question qui traverse le cirque aujourd'hui – la place des animaux dans la démarche de la compagnie et plus précisément la relation entre les animaux et les circassien-nes. Il s'agissait alors pour nous de rendre compte du lien fort et sensible qui fonde et rassemble tous les membres cette équipe, de raconter et de montrer les différentes facettes du travail qu'ils accomplissent ensemble.

## Entrer dans le cirque par l'envers du décor

Le spectacle s'est donc développé autour de cette enquête, alimentée aussi par des échanges avec différentes personnes de leur entourage qui ont une relation particulière et sensible au monde animal et aux chevaux. Pour rendre compte de cette recherche, nous avons eu envie de proposer aux spectateur-rices d'entrer par l'envers du décor, cherchant à questionner la nature de la représentation de cirque et de ses attendus. En complicité avec Alban Ho Van, nous avons imaginé un dispositif scénographique qui s'ouvre sur une piste encombrée de débris de fête et qui présente les différents membres de cette équipe. On les découvre alors dans leur quotidien, on les voit travailler, répéter comme si nous n'assistions pas à un spectacle mais plutôt à sa préparation. On est témoin des accords et des désaccords qu'engendre le travail collectif, de l'exigence de ces disciplines circassiennes : la voltige, bien sûr, mais aussi le mât chinois, les équilibres, les acrobaties, les sangles... et aussi du travail avec les chevaux en liberté. Petit à petit, un vent de comédie musicale se met à souffler sur la piste et c'est l'harmonie des corps et du son qui se déploie. Cette première partie évoque aussi « la force de l'habitude », comme un écho au très beau texte de Thomas Bernhard. Puis un autre vent de folie joyeuse va s'emparer de notre petite communauté pour basculer dans un univers plus esthétique où la porosité entre humains et animaux se renforce. On s'interroge sur les notions d'apparence et de métamorphose, chacun-e cheminant vers la mise en place d'un « grand soir ».

## Travailler avec des animaux : un défi multiple

*Zusammen* s'apparente donc à une traversée, celle d'une communauté d'humains et d'animaux qui, ensemble, construisent un univers fait de paille et de paillettes, de travail, d'acharnement, de jeu et de joie, avec la force de la technique circassienne mais aussi avec toute la bienveillance et l'exigence nécessaires au travail avec les animaux. C'est une chose qui s'apprend, se comprend, s'observe... et qui nous décale complètement dans la temporalité de création. Avec cette équipe, le travail est conçu dans le respect de l'animal, de ses capacités. C'est donc un exercice de patience et de compréhension du rythme de l'animal, qu'il faut éprouver afin que la répétition soit tolérable pour lui. Un animal n'improvise pas, un animal a besoin de temps pour comprendre une consigne, pour être capable de la reproduire. Cette contrainte fait aussi la richesse du spectacle.

## Des collaborations précieuses

Le chorégraphe Yann Raballand a apporté un regard fin et précis sur la corporalité du spectacle. Quant aux costumières Marion Kuenemann et Julie Keyser, elles ont eu de nombreux défis techniques à relever et ont réalisé un vrai travail de création sur l'animalité progressive des personnages. Concernant la musique, qui est toujours très importante dans mon travail, j'ai été ravie de pouvoir rencontrer l'univers musical de David Koczij, qui avait déjà collaboré au précédent spectacle d'EquiNote et avec lequel nous avons construit une partition aux multiples facettes.

## Les sources d'inspiration

Évidemment, parmi mes sources d'inspiration, il y a toujours le cinéma qui plane : un peu de Wim Wenders avec *Les Ailes du désir*, un peu de *Billy Elliot*... On a aussi dressé un panorama des comédies musicales qu'on aimait, les un-es et les autres, du *Rocky Horror Picture Show* jusqu'aux *Demoiselles de Rochefort*, en passant par *Chantons sous la pluie*. Juliette de Beauchamp a ensuite apporté beaucoup de matière sur le rapport entre l'humain et l'animal, notamment à travers les propos de la zootechnicienne Jocelyne Porcher ou de la philosophe Vinciane Despret. Mais en réalité, ma première source d'inspiration, c'était surtout elles et eux, les artistes de la compagnie : les regarder travailler, les regarder vivre.

# SCÉNOGRAPHIE

---

Cette nouvelle création est l'occasion pour EquiNote de travailler pour la première fois avec un scénographe de théâtre, Alban Ho Van, collaborateur régulier d'Émilie Capliez.

La piste symbolique de 13 mètres est traversée de part en part dans son diamètre permettant des mises en jeu différentes : passage d'une moto, traction animale, sauts d'obstacles, etc.

Deux plateformes, l'une pour la musique, l'autre pour la régie, sont montées en vis-à-vis au dessus des entrées de piste, afin de travailler sur les différentes hauteurs du chapiteau.

La construction du spectacle s'organise autour d'un tableau de fête qui ouvre et clôt la représentation, induisant ainsi l'idée d'un temps cyclique où les changements et les glissements d'une habitude à l'autre, d'une époque à l'autre se font petit à petit, par forage et réinterprétation d'habitudes plus anciennes.

Le podium central se métamorphose lui aussi, et évolue tout le long du spectacle, pour devenir l'ultime lieu de rencontre avec les artistes et le public.



©Hervé Kielwasser





©Hervé Kielwasser





©Hervé Kielwasser



# L'ÉQUIPE ARTISTIQUE

---



## Compagnie EquiNote

Depuis sa création par Sarah Dreyer et Vincent Welter en 2010, la compagnie s'inscrit en tant que cirque en lien avec le vivant. Ses spectacles, mêlant les arts du cirque, les arts équestres et le théâtre, sont diffusés à travers la France dans le symbolique chapiteau et sa piste ronde de treize mètres de diamètre. EquiNote poursuit une volonté d'enrichir ses collaborations artistiques en invitant un-e artiste différent-e pour la mise en piste de chacune de ses créations.

Aujourd'hui, la compagnie rassemble une douzaine d'artistes et technicien-nés, dont une équipe de fonctionnement de quatre personnes (administration, soins aux chevaux, communication et porteur-euse de projet artistique), neuf chevaux dans une structure itinérante composée principalement de trois chapiteaux, deux convois poids lourds, un parc son et lumière, un gradin de quatre cents places.

Sa création précédente, *Avant la nuit d'après*, mise en piste par Marie Moliens, a compté près de cent soixante-dix représentations à travers la France soit près de soixante mille spectateur-ices. Ce spectacle n'a fait qu'amplifier la volonté de promouvoir un cirque de création sous chapiteau basé sur les forces collectives d'humains et d'animaux, savourant une liberté d'expression, inspiré par cet art historique et populaire tout en s'intéressant aux enjeux sociaux, économiques et écologiques contemporains.



## Émilie Capliez, metteuse en scène

Formée à l'École de la Comédie de Saint-Étienne entre 1999 et 2001, elle intègre ensuite la troupe permanente du CDN. Elle collabore alors avec de nombreux artistes et fait la rencontre du Théâtre des Lucioles qui marquera son goût pour le travail en bande. Après une aventure de dix ans avec le collectif La Querelle, elle fonde avec Matthieu Cruciani la compagnie The Party et affirme ainsi sa double identité artistique de comédienne et de metteuse en scène. Si elle a monté quelques textes classiques (Shakespeare, Molière, Dostoïevski), une grande majorité de ses spectacles sont le fruit d'une collaboration étroite avec des auteurs et autrices contemporains : Émilie Beauvais, Tünde Deak, Mohamed Rouabhi, Boris Le Roy, Penda Diouf, Tanguy Viel.

Aimant se jouer des formes, elle imagine des projets pour tous les publics et crée très régulièrement des spectacles destinés à la jeunesse et à l'enfance.

Elle est, depuis janvier 2019, co-directrice de la Comédie de Colmar - CDN Grand Est Alsace. Elle y a mis en scène *Une vie d'acteur* de Tanguy Viel, avec Pierre Maillat. En 2020, elle crée *Little Nemo ou la vocation de l'aube*, d'après la bande dessinée de Winsor McCay. En 2021, elle met en scène *L'Enfant et les sortilèges*, opéra de Ravel sur un livret de Colette, avec l'Opéra national du Rhin. Elle crée *Des femmes qui nagent*, sur un texte de Pauline Peyrade, en janvier 2023. En octobre 2023, elle propose une re-création de *Quand j'étais petite je voterai*, sur un texte actualisé de Boris Le Roy. En février 2025, elle met en scène *Le Château des Carpathes*, d'après le roman de Jules Verne.

# TOURNÉE 25-26

---

**02 - 06 OCT 25**

Comédie de Colmar - CDN Grand Est Alsace (68)

**01 + 02 + 08 + 09 NOV 25**

Chapiteau EquiNote - Wesserling (68)

**28 NOV - 31 DÉC 25**

La Grainerie - Toulouse (31)

**06 - 08 MARS 26**

La Comète - Scène nationale Châlons-en-Champagne  
(51)

**30 AVR - 03 MAI 26**

Festival Pisteurs d'étoiles - Obernai (67)

**20 - 30 MAI 26**

Festival Le Mans fait son cirque - Le Mans (72)

**04 - 28 AOÛT**

Equivallée - Haras national de Cluny (71)